



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI  
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITAT  
TRADITIO ET EXCELLENTIA



**Deutschsprachige  
Studienrichtung**

Departement für deutsche Sprache und Literatur  
RO-400174 Cluj-Napoca, Str. Horea Nr. 7  
<http://lett.ubbcluj.ro/departamente/limba-si-literatura-germana/>  
<http://www.ubbcluj.ro/ge/>

# EINLADUNG

---

## ZUR TAGUNG DER STUDIERENDEN DER GERMANISTIK KLAUSENBURG

am 12. Mai 2017,

von 10.00 – 13.40 Uhr,

im Raum 118,

am Department für Germanistik Klausenburg

Organisiert von Lect. dr. Széll Anita Andrea, Conf. dr. Vladu Daniela und Lect. OeAD Zwing Veronika



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI  
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÁT  
TRADITIO ET EXCELLENTIA



**Deutschsprachige  
Studienrichtung**

Departement für deutsche Sprache und Literatur  
RO-400174 Cluj-Napoca, Str. Horea Nr. 7  
<http://lett.ubbcluj.ro/departamente/limba-si-literatura-germana/>  
<http://www.ubbcluj.ro/ge/>

## PROGRAMM

10.00 Uhr	Boteanu Ana-Teodora, MA II	Interferenzen- und Fehleranalyse im Unterricht. Ein deutsch-rumänischer Vergleich / Analiza interferențelor și greșelilor în învățarea limbii germane în comparația germano-română	Conf. dr. Codarcea Emilia
10.20 Uhr	Kabai Yvette Brenda, MA II	Sprachgebrauch und Sprachverständnis in der Schule: Einfluss von Modewörtern, Fremdwörtern und neueren Medien auf die Kommunikation / Folosirea și înțelegerea limbajului la scoala: influenta neologismelor și a noilor medii asupra comunicării	Conf. dr. Codarcea Emilia
10.40 Uhr	Vălean Jennifer Doris, MA II	Sprache im Internet. Chatsymbole und multimedialer Informationstransfer / Comunicarea prin intermediul internetului și transferul mediatic al informațiilor	Conf. dr. Codarcea Emilia
11.00 Uhr	Mândru Iuliana, MA II	Das fremde Kind. Eine komparatistische Untersuchung zu Paul Maar und Karin Gündisch / Copilul străin. O analiză comparativă a cărților pentru copii de Paul Maar și Karin Gündisch	Conf. dr. Tar Gariella-Nóra



11.20 Uhr	Borsos Kinga Erika, MA II	Die Rolle von psychologischen Motiven bei Herta Müller und Terézia Mora / Rolul motivelor psihologice la Herta Müller și Terézia Mora	Prof. dr. Balogh F. András
-----------	------------------------------	--	----------------------------

PAUSE (11.40 – 12.00 Uhr)

12.00 Uhr	Vladu Irina, BA III	Lexikalische Analyse von sprechenden Namen in <i>Harry Potter</i> / Analiza lexicala a unor nume sugestive in <i>Harry Potter</i>	Conf. dr. Vladu Daniela
12.20 Uhr	Benedek Karola BA II	Feinheiten der deutsch-ungarischen Übersetzung von Eigennamen in Erich Kästners Kinderromanen	Lect. dr. Széll Anita Andrea
12.40 Uhr	Fleisz Henrietta BA III	Hermann Hesse und Tamási Áron. Ein Vergleich im Lichte der Theorien von Carl Gustav Jung / Hermann Hesse și Tamási Áron. O comparație în lumina teoriilor lui Carl Gustav Jung.	Lect. dr. Sánta-Jakabházi Réka
13.00 Uhr	Ziman Diana BA III	Die Ästhetik des Hässlichen in den Werken von Thomas Mann und Max Blecher / Estetica urâtului în operele lui Thomas Mann și Max Blecher	Lect. dr. Sánta-Jakabházi Réka
13.20 Uhr	Bondor Paula BA III	Negative Symbole in Märchen der Gebrüder Grimm / Simboluri negative în poveștile fraților Grimm	Lect. dr. Széll Anita Andrea